

LE MADAWASKA

La Cie d'Imprimerie du Madawaska

EDMUNDSTON N B 13 Avril 1923

J. G. BOUCHER Rédacteur

Le Débat sur le Budget Finit d'une façon Inattendue

L'Indemnité parlementaire ne sera pas changée cette année.— La prorogation des Chambres aura lieu sous peu.

La résolution présentée par A. Chase Fawcett, chef des Progressistes, demandant une réduction d'au moins 20% sur l'indemnité de \$1000 payée aux députés et sur le salaire des Ministres, a été rejetée par un vote unanime, jeudi dernier. Il eut été difficile de s'attendre à une division malgré la chaleur employée par le chef des Progressistes à développer sa résolution.

La fin du débat sur le budget arriva à la Chambre aussi inattendue qu'un coup de canon. Plusieurs discours avaient été préparés. Il y a certainement eu un désappointement parmi les Membres de la Chambre qui avaient quitté avant l'ajournement.

Cette semaine a été consacrée par nos députés aux débats sur le supplément. Le Nouveau-Brunswick ne devrait pas attendre les rayons de soleil mais se mettre ardemment à l'ouvrage et développer les ressources de la province. Tel fut l'avis qui donna l'Hon. C. W. Robinson, ministre des Terres et des Mines. Le ministre ajoute qu'il faut abandonner ces fausses illusions de grandeur dans les industries et manufactures pour lesquelles la province n'est pas appropriée, et se concentrer sur le développement des pouvoirs d'eau, des industries de pulpes et de papier, des pêcheries et autres activités qui nous sont propres. Ce sera alors dit M. Robinson, le retour à la prospérité.

La Chambre devra considérer bientôt la nomination d'un expert compétent dans les tarifs du fret, lequel expert devra surveiller les intérêts des provinces maritimes et être rémunéré par celles-ci. Telle fut la résolution que l'Hon. P. J. Véniot annonça de voir proposer à la Chambre.

Lé débat sur les estimés du département de la Voirie fut très actif. L'Hon. Véniot, sous le feu des critiques de l'opposition, s'en tira indemne et montra une connaissance de son sujet un peu rare. Les répliques furent parfois secs et pous-sieuses comme on pouvait s'y attendre en discutant un tel sujet. Le Premier Ministre expliqua le système de Patrouilles qui doit être établi dans la province. Le district de chaque patrouille sera de 8 à 12 milles. Le personnel comprendra un capitaine qui devra avoir une paire de chevaux, et un assistant. Tous deux devront garder les fossés et les culverts propres et entretenir les chemins en mettant de la gravelle au besoin. Ce système s'appliquera à tous les grands chemins et en autant que possible aux routes secondaires. Environ 80 à 100 hommes seront engagés. Le capitaine recevra \$75 par mois pour lui-même et ses chevaux et son assistant de \$2. à \$2.25 par jour.

Mercrredi dernier, l'Hon. P. J. Véniot annonça à la Chambre qu'il s'attendait à ce que les entrepôts d'exportation de liqueurs dans la province soient abolis avant la fin de l'année fiscale. En même temps le Premier Ministre fit remarquer que si après une telle abolition, l'observance de la loi des liqueurs et l'abstinence étaient pires qu'elles le sont actuellement, la responsabilité pour une telle condition retombera sur les prohibitionnistes de la province qui ont exigé une telle abolition. M. Véniot raconte que, depuis qu'il est Premier Ministre, Donald Fraser, président de la New-Brunswick Temperance Alliance, a engagé un détectif privé pour s'enquérir de l'observance de la loi de prohibition et du commerce illicite des liqueurs. Ce détectif n'a pas trouvé de violation à la loi par les entrepôts et le commerce illégal qu'il a découvert provenait de distilleries clandestines.

Au train que vont les débats à la chambre, on peut prévoir la prorogation au commencement de la semaine prochaine.

Cahiers! Cahiers!!

Nous avons en main un magnifique assortiment de cahiers pour les élèves de l'école et du couvent : cahiers à l'encre, au plomb, de dessin, cahiers d'examen, etc. N'oubliez pas de venir voir nos boîtes de papier à lettre de .75, .50, .40cts.

BUREAU DE L'IMPRIMERIE DU MADAWASKA.

Lettre Politique Hebdomadaire Comité National d'Organisation Libérale, 115 Rue Sparks, Ottawa.

OTTAWA, le 6 avril 1923—Après une courte vacance de Pâques, les Ministres du Gouvernement Mackenzie King se sont remis vigoureusement à l'ouvrage afin de préparer le travail de la dernière partie de la session. Il n'y a pas que les Ministres qui sont au poste, mais un grand nombre de députés sont aussi à l'œuvre.

Cette préparation aura sans doute pour effet de hâter la fin de la session. Comme nous l'avons fait observer, on se propose de proroger vers le 24 mai, mais il est assez probable que les débats se prolongeront jusque vers la mi-juin.

Le gouvernement ne négocie rien pour faciliter l'expédition de la besogne, mais il faut toujours compter sur les discussions incidentes. Souvent des crédits négligeables en apparence plongent le comité en des discussions interminables, par fois utiles mais le plus souvent oiseuses.

Il y a deux causes à ces discussions. L'inexpérience des premiers qui cèdent parfois à leur curiosité se laissant emporter plus loin qu'ils le voudraient. Il y a aussi le tactique de l'opposition conservatrice qui consiste à ennuyer le gouvernement dans le but de se faire du capital politique.

Si les affaires marchent, ce n'est la faute ni des uns ni des autres, mais de la sagesse éclairée consommée du Ministre Mackenzie-King. Tous les Ministres sont des hommes d'expérience, des hommes versés dans l'expédition des affaires publiques.

A ce sujet nous entendons souvent dire que le gouvernement actuel est faible. Il y en a même qui disent qu'il ne fait rien, qu'il est divisé et que cela va mal. Ce refrain est commun aux deux groupes adversaires du gouvernement. Il n'y a rien de surprenant si les conservateurs disent que cela va mal. Leur chef est payé pour cette fonction. Cela lui va à merveille. Un malin disait devant nous il y a quelques jours, alors que M. Meighen faisait un discours assez éloquent : "Il doit avoir une mauvaise cause, parce qu'il parle bien."

Les attaques de M. Meighen ne sauraient être prises au sérieux et c'est bien ce qui arrive. Il lui suffit pour prendre la parole pour précipiter les fermiers du côté des libéraux.

Si le gouvernement est si faible, ce n'est pas visible à l'œil nu, car il a remporté de formidables majorités, — des majorités plus considérables que celles auxquelles on était en droit de s'attendre. Il

est toujours facile de parler, mais nous invitons nos amis à prendre confiance et à juger le gouvernement actuel par les résultats, et non sur les observations superficielles de nos adversaires.

D'autres s'efforcent de diminuer la force réelle du gouvernement en disant qu'il est divisé. Cette assertion est encore à prouver. Il est admis que le parti libéral compte des membres qui sont moins libéraux qu'écologistes les uns que les autres, mais nous avons le plaisir de savoir que tous sont libéraux.

Le parti ne demande pas à ses candidats de se fondre tous dans un même moule ; d'avoir tous la même opinion. Nous savons que toutes les nuances d'opinion sont représentées dans le parti, mais c'est justement ce qui fait sa force, sa grandeur, sa beauté, son plus beau titre de gloire, — d'avoir des cadres assez élastiques pour inviter et recevoir la plus grande diversité de croyances, de nationalités, d'intérêts sans fin.

C'est parce que la parti libéral évolue avec les besoins de notre époque ; parce qu'il évite de s'enliser dans un traditionalisme réactionnaire d'une part et qu'il se garde d'accepter toutes les réformes qui lui sont suggérées par les partis champignons qu'il plaît à la grande majorité de l'électorat.

A mesure que les conditions vont s'améliorer, et elles s'améliorent rapidement la confiance dans la partie qui travaille énergiquement à légiférer avec sagesse, à gouverner avec prudence et à laisser une liberté de plus en plus grande à l'initiative privée, source de succès et gage de prospérité générale.

La Fièvre Typhoïde nous visite

Nous regrettons de n'avoir à offrir à nos lecteurs que quatre pages, cette semaine. La fièvre typhoïde, qui fait des ravages dans notre ville nous a comme bien d'autres visités. M. A. Chiasson, l'un des propriétaires de l'Imprimerie du Madawaska est en effet actuellement malade à l'Hôpital de St Basile. Nos employés ont tous été inoculés du sérum anti-typhoïde et ont dû prendre quelques temps de repos. Nous espérons la semaine prochaine pouvoir publier six pages et intéresser comme par le passé nos lecteurs.

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Siege social : MONTREAL

Capital autorisé \$5,000,000.00
Capital Payé et surplus \$4,500,000.00
113 succursales dans les provinces de Québec, Ontario, Nouveau-Brunswick et l'Île du Prince-Edouard.

10—Vous pouvez déposer vos argents toujours remboursables à demande et recevoir 3% d'intérêt l'an ; les dits intérêts étant capitalisés ou payés tous les six mois, le 30 juin et le 31 décembre de chaque année.

20—En vertu de règlements particuliers à cette banque, les argents confiés à son département d'épargne sont contrôlés par un comité de censeurs. Ces messieurs examinent mensuellement les placements faits, en rapport avec ces dépôts, assurant ainsi aux déposants la plus grande protection possible.

30—Pour la commodité de tous, des dépôts de toutes sommes, depuis (\$1.00) un dollar sont acceptés au département d'épargne. Deux ou plusieurs personnes peuvent aussi ouvrir un compte conjointement.

Nous sollicitons respectueusement votre encouragement et votre patronage

Succursale à Edmundston :

F. H. Bourgoïn, gérant local.

RADIOS --- RADIOS

Desirez vous avoir une machine RADIO ?

Je puis vous fournir n'importe quelle marque AUSSI

TOUTES LES PARTIES SEPARÉMENT

LES PLUS BAS PRIX

Venez me voir et demandez mes prix Avant d'acheter ailleurs

Pat. Fournier

Edmundston N. B.

A VOTRE DISPOSITION

Un expert mécanicien pour réparations de toutes sortes, engin à gasoline, à vapeur, bouilloire, moteur électrique, fusil, horloges, montres, etc. etc.

Les petits objets facilement transportables pourront être travaillés à la boutique. Les gros travaux pourront être faits à domicile. Faites réparer vos machines ou instruments en mauvais ordre. Prix Modérés.

Alex OUELLET

Chez L.-A. DUGAL

EDMUNDSTON, N. B.

GARAGE à LOUER

Un bon garage de réparation à louer à très bonnes conditions.

VENDEUR

Un bon vendeur parlant les deux langues pour s'occuper de la vente d'automobiles trouvera un emploi immédiat en s'adressant :

D.M. MARTIN

Agent pour Automobiles

Edmundston, N. B.



Coin de la cuisinière

Recettes

CERVELLES DE MOUTON

Epluchez soigneusement les cervelles après les avoir laissées baigner dans de l'eau vinaigrée. Faites cuire, laissez refroidir et coupez en trois ou en quatre suivant la grosseur. Faites frire tous vos morceaux en même temps; faites de jolis croûtons en carré, que vous faites frire, retirez du feu et posez entre chaque croûton un morceau de cervelle. Disposez sur un plat dans lequel vous aurez versé une sauce tomate un peu épaisse.

PAUPIETTES DE LANGUE DE BOEUF

Prenez une langue de bœuf aux deux tiers cuite, découpez la en tranches minces, ajoutez un mince couche de veau, une petite barde de lard entourera les deux morceaux, enveloppez dans un papier beurré, faites griller et servez sur beurre très chaud et bien assaisonné.

CROQUETTES DE POMME DE TERRE

Prenez six belles pommes de terre, faites cuire épluchez et écrasez et passez. Ajoutez six jaunes d'œufs cassés l'un après l'autre, car vous devez travailler la purée; quand elle est consistante, vous avez battu les six blancs en neige, vous entourez vos croquettes de blancs d'œufs et vous jetez dans la friture bouillante dix minutes à quinze.

OMELETTE ITALIENNE

Faites dans la poêle une omelette ordinaire, roulez-la bien laissez-la refroidir. Coupez-la en tranches rangez les en couronne dans un plat allant au four, délayez du gruyère rapé dans du lait, couvrez vos morceaux d'omelette et sur chaque morceau ajoutez un morceau de beurre; faites prendre couleur et servez.

MOÛSSE AU CITRON

Prenez des citrons et des morceaux de sucre que vous froterez fortement sur les citrons, mettez le sucre dans un verre de bon vin blanc, quand il est fondu, ajoutez deux ou quatre œufs entiers et trois jaunes; mettez sur feu ardent battez fortement jusqu'à ce que cela monte, ajoutez du rhum, servez en verrez en vertes ou en pots très chaud.

PENSEES

L'annoncé du soir fait le bonheur du lendemain.
Qui s'attend à l'échelle d'autrui a souvent mal fini.
Qui veut être riche en un an, au bout de six mois est pendu.
Il ne pas chasser sur les terres d'autrui.
Qui se fait miel les mouches le mangent.
Mauvais bergier qui aime le loup.
Une charrue ouvre toutes les portes.
La nuit tant bonnet est bon.
Qui a une tête trouée se coiffer.
Les mauvais d'ébénistes font de mauvais prétextes.
Qui veut trop prouver ne prouve rien.
Qui a compaignon a maître.
Ea te sachant ne mouille pas ton voisin.
Il vaut mieux s'adresser à Dieu qu'à ses saints.
Celui là ne veut, qui tard veut.
Qui a métier a retent.
Qui se lève de bonne heure et se couche tard fait revenir le bien perdu.
Marche de travers, mais marche droit.

AU FOYER

La Garçonnière

La fille au cœur léger qui court la prétentaine, Qui trotte, jour et nuit, dans la froide saison. En raquette, en patin, au côté d'un garçon, A trouver un époux aura bien de la peine, Pour fonder un foyer, gardien de son bonheur, Tout jeune homme veut prendre une fille d'honneur.

La belle garçonnière, au souriant visage, De l'amour partagé n'aura jamais le gage. Et pourquoi, s'il vous plaît? Pour suivre son instinct Elle a de la pudeur quitté le droit chemin; D'ici, de là partout elle a versé son âme, Epuisant son amour en un flirt maladroit; Vingt garçons sur son cœur tour à tour ont eu droit; Mais pas un ne la veut pour en faire sa femme. (Comme bien on le sait, personne n'est pressé De s'emparer d'un bien par un tiers délaissé.)

Carçonnière aux doux yeux qui cherchez la fortune En battant la campagne aux rayons de la lune, Vous perdez votre temps, je vous le dit sans fard. Croyez-vous inspirer un amour véritable En faisant une action en soi si peu louable? Si c'est là de l'amour, c'est de l'amour bâtarde Qui ruine l'avenir et souille l'innocence, Voilà de tous vos jeux l'unique conséquence! Le chevalier servant qui vous suit pas à pas Sait trop bien maintenant que vous ne serez pas La femme qu'il lui faut. Pour épouse fidèle Il cherchera plus loin une fille modeste Qui vivait loin du bruit et dans l'obscurité, Aura gardé son cœur de toute vanité.

Et la belle luronne avec son casque à mèche, Son sweater coloré, ses patins, son trineau, Tout son fol attirail, reste le bec dans l'eau. Elle a manqué son but en faisant trop la fraîche! Ma fille croyez-moi, restez à la maison C'est la loi de l'honneur. Courir la galipote La nuit comme le jour, sans rime ni raison. Aux yeux des gens sensés est le fait d'une sottie. La fille au cœur léger qui court la prétentaine, En dépit de son cœur devra monter en graine.

(L'Étincelle du Sacré Cœur)

B. SENS

Varietes: Paques est Passe

Jean Baptiste Muller tailleur de son état, n'était pas un méchant homme au fond, mais enfin ce n'était pas un chrétien pratiquant, Il venait bien à la messe aux grandes fêtes, mais quant à recevoir les sacrements, à faire ses Pâques il n'en était pas là.

Son curé lui faisait parfois visite, et de temps en temps, il amenait la conversation sur ce terrain:

—Voyons, Monsieur Muller, vous êtes un ouvrier laborieux, un honnête homme, pas méchant pour deux liards. Pourquoi donc ne remplissez-vous pas vos devoirs envers le bon Dieu, comme vous les remplissez envers les hommes?

Rien ni personne ne vous en empêche; Vous n'avez donc pas d'excuse,

Le père Muller se grattait l'oreille, tournait son aiguille entre ses doigts, l'air assez embarrasé:

—Je ne dis pas que vous n'avez pas raison, Monsieur le curé, mais voyez vous je suis un vieux pécheur, et pour faire les choses convenablement, je crois qu'il serait bon d'attendre Pâques, j'aurais au moins le temps de me retourner, car c'est une grosse affaire que vous me proposez là.

—Je vous avoue que je ne vois pas trop pourquoi vous voulez attendre à Pâques; mais enfin si j'étais sûr qu'aux Pâques prochaines vous vous approcheriez des sacrements, je serais l'homme le plus heureux du monde.

—Voilà qui est convenu.

Et le bon curé s'en retournait, ne sachant s'il devait compter sur la promesse de Muller,

Pâques arrive; point de Muller. Et cela dura des années.

Le curé, lorsqu'il voyait Muller après Pâques, lui faisait des paternels reproches. Mais Muller avait du temps devant lui, et il se croyait fort.

—C'est vrai, disait-il, j'ai eu tort; mais à présent Pâques est passé, ce sera pour l'année prochaine.

C'était tous les ans la même chose.

—Il faut pourtant que cela finisse, se dit le bon curé.

Un jour, aux approches de janvier, Muller vit entrer chez lui son curé. Il s'attendait à un sermon ses craintes se dissipèrent bien vite.

—Mon cher Muller, dit le curé, il s'agit de me prendre mesure d'une soutane, car la mienne, comme vous voyez, est dans un piteux état.

La figure du tailleur s'éclaircit; il prit son galon et son galon et se mit en devoir de prendre les mesures.

—Faites-moi cela solide, dit le curé.

—Soyez tranquille, Monsieur le curé, vous savez que vous pouvez compter sur moi.

—Seulement, je n'ai pas d'argent pour le moment, je vous payerai à Pâques.

—C'est bien, Monsieur le curé, je ne suis pas en peine de cela. Vous aurez votre soutane pour le jour de l'An.

Et ce qui fut dit fut fait.

—Monsieur le curé va venir payer sa soutane, se dit-il, et je vais avoir à entendre un sermon.

Mais Pâques se passe, point de curé.

Muller était embarrassé. D'une part, il désirait son argent, de l'autre il redoutait le sermon. Il attendit toutefois qu'on eut passé le deuxième dimanche après Pâques; après qu'il se hasarda à aller trouver son curé.

—Tu le voyant entrer, celui-ci vint au devant de lui de l'air le plus aimable.

—Bonjour Monsieur Muller; c'est une rareté de vous voir au presbytère. Donnez vous donc la peine de vous asseoir,

Vous êtes bien bon, monsieur le curé, je venais... pour la petite note...

—Quelle note?

—Mais la note de la soutane que je vous ai faite au mois de décembre et que vous avez promis de me payer à Pâques...

—Ah! j'y suis: c'est pour cela que vous êtes venu? Ma foi, vous auriez dû venir plus tôt; maintenant Pâques est passé, ce sera pour l'année prochaine.

Jean Baptiste Muller ne s'attendait guère à cette réponse de son curé. Il ouvrait de grands yeux et ne savait trop s'il avait bien compris.

—Je vous répète, Monsieur Muller, que Pâques est passé, et que d'ici Pâques prochain, nous avons du temps devant nous.

—Cependant, Monsieur le curé, hasarda Muller, une promesse est une promesse, et que Pâques soit passé ou non, il est toujours temps d'y satisfaire.

—Est-ce là votre manière de voir? fit le curé en attachant son regard sur le tailleur. Cependant, lorsque vous avez été baptisé, votre parrain et marraine n'ont-ils pas promis devant Dieu que vous vous acquitteriez de vos devoirs de chrétiens?

N'avez-vous pas, à votre Première Communion, renouvelé solennellement cette promesse? Comment l'avez-vous reconvenue? Et n'est-ce pas, en invoquant ce même argument: "Pâques est passé" que, chaque année, vous en renvoyez l'accomplissement aux calendes grecques? Pourquoi voulez-vous que moi, je sois plus scrupuleux envers Jean-Baptiste Muller que Jean-Baptiste ne l'est envers Dieu?

Vous m'avez converti à votre manière de faire; désormais, je ferai comme vous, car je trouve cela très commode.

Le père Muller savait fort bien que son curé n'était pas homme à lui faire tort d'un centime, mais n'eut-il pas compris la force de l'argument. Loyalement, il en fit l'application.

—Monsieur le curé, dit-il, merci de la leçon que vous venez de me donner. Elle portera son fruit, je vous le promets, et je n'attendrai pas aux Pâques prochaines.

Trois jours après, Muller était agenouillé à la Sainte Table, et le dimanche suivant il était à la messe, à laquelle il assista depuis régulièrement.

"L'Echo Paroissial"

AVIS

J'ai le plaisir d'annoncer aux membres de la Caisse que, par des démarches faites auprès des autorités de la Société, j'ai obtenu un délai d'un mois pour le règlement des primes de l'année courante, évitant ainsi l'amende que doit payer tout retardataire. Voyez donc à payer vos dus à la Caisse dans le cours du mois d'Avril. Adressez vous à J. G. Boucher au bureau du Madawaska

St-Basile, N. B.

M. et Mme David Thériault ainsi que Melle Yvonne Ringuette et Emile Ringuette sont partis lundi dernier pour Gordon Mass. où ils demeureront à l'avenir.

Melle Imelda Fournier qui était à Gardner Mass. depuis le mois de Décembre est venue voir sa mère Mme Willie Fournier qui est dangereusement malade. Melle Fournier doit retourner dans quelques semaines.

Mme Frank Desjardins de St. André de Mad. était en visite dimanche dernier chez son beau-frère M. Adolphe Martin ainsi que chez M. A. Binguette.

Compétence Efficacité

Qualité Confiance

Aidons-nous à Eviter La Fièvre Thyphoïde

Malgré la grande demande que nous avons eu dans les derniers dix jours, nous sommes mieux que jamais préparés pour vous offrir tous les objets nécessaires à une chambre de malade.

Nous offrons la meilleure qualité au plus bas prix possible pour les articles suivants:

- Tasse d'invalides, Thermomètre, Bassine, Sacs à glace, Seringues, Alcool à friction, Chlorure de Chaux, Acide Carbolique, Cléoline, Listerine, Peroxide d'hydrogen Désinfecteurs, etc.

Maintenant que la fièvre fait rage rappelez-vous que nous sommes capables de remplir toutes vos prescriptions comme auparavant.

Nous vous garantissons le plus grand soin les meilleures remèdes, un traitement et un prix honnête.

STEVENS BROS. LES PHARMACIENS DE CONFIANCE Edmundston

Notre devise les meilleures drogues

Votre désir les plus bas prix



S. LAPORTE PHOTOGRAPHE Seul agent pour le Madawaska de la CANADIAN KODAK Co.

Kodak Autographic qui donne l'histoire de toutes vos poses Poudre à développer. Pellicules ou Films Albums. Boîte à développer. Assortiment complet pour les Amateurs

Liste de prix envoyé franco sur demande, aussi que Catalogue AGRANDISSEMENT Portraits au Crayon, Couleurs, Sépia

SALON DE MUSIQUE

J'ai aussi un département de musique où vous pouvez vous procurer tous les instruments de musique. Musique en feuilles, chants populaires anglais et français. Votre commande par la malle sera l'objet de notre meilleure attention. S. LAPORTE, Photographe. EDMUNDSTON, N. B.

Election Civique Ville d'Edmundston

AVIS est par les présentes donné que l'élection annuelle pour maire et échevins aura lieu mardi le 17 Avril, A.D. mil neuf cent vingt trois.

Les nominations seront reçues par le sous-signé jusqu'à 6 hrs P. M. Vendredi le 13 Avril, mil neuf cent vingt trois.

Le poll pour la dite élection sera tenu au Bureau de la Ville de la dite ville et ouvrira à dix heures, A. M. et restera ouvert jusqu'à 4 hrs P. M. du même jour.

Daté à Edmundston, N. B. le 6 Avril, mil neuf cent vingt trois.

Thomas GUERETTE, Secrétaire de la Ville.

NOTICE is hereby given that the annual election for mayor and alderman will be held on Tuesday the 17th of April, A. D. 1923.

Nomination as required by law will be received by the undersigned up to six o'clock P. M. Friday the Thirteenth day of April instant.

The poll for said election will be held in the Town Office, in the said Town, and will be open at Ten O'clock in the forenoon and remain open until Four O'clock in the afternoon of the same day.

Dated at Edmundston, N.B. this 6th day of April, A. D. 1923.

Thomas GUERETTE Town Clerk.

Partial text from the right edge of the page, including 'Peu', 'TARIF', 'On d', 'mies m', 'bros, m', 'Goss m', 'ves un', 'D. Ped', 'le ou au', '16m. J', 'Tous', 'vices d', 'vingt an', 'constru', 'pouvoi', 'Ma', '16m. 66', 'VOI', 'Si voi', 'not de', 'résistant', 'ave des', 'durer la', 'prix, on', 'voir: A', 'Alb', 'C', 'Ed', 'Manufac', 'A', 'Une bi', 'située su', 'rises et d', 'face des', 'aparteme', 'dernes et', 'Condition', 'cheteur. S', 'J', 'Bonne-fre', 'Mais', 'sur la rue', 'condemna', 'di ou le so', 'Al', 'ou au bure', 'A', '2 grande', 'for émaille', 'prix, s'adr', 'M', 'The Ba', 'In the matt', 'frid J.', 'Edmund', 'Madaw', 'New Br', 'Assigne', 'Tender', 'Sto', 'TENDERS', 'ALBION R.', 'Trustee in B', 've Estate, no', 'the twenty fir', '1923, at two', 'noon, for the', 'Stock in Tra', 'the above Est', '50 or separate', 'lowing blocks', 'Paints Varni', 'at', 'Wall-Paper', 'Picture Fram', 'lued at', 'Paint Brushes', 'Moulding var', 'Garnet Paper', 'A. C. Motor', 'at', 'Glass valved', 'Miscellaneous', 'TENDERS', 'will be accepte', 'on the whole.', 'TENDERS', 'ALBION R.', 'J. Dionne, Ed', 'and marked "1', '(specify block', 'A detail list', 'seen at Albert', 'at the Town of', 'upon applicati', 'The highest', 'not necessarily', 'All', 'Aut', 'For', 'Dated the twen', 'day of March', '6-13-20.

Petites Annonces

TARIF - A vendre, à louer, Demandes pour...
Ces annonces sont payables à l'avance.

ON DEMANDE
On demande à louer pour le premier mai, un logement de cinq chambres, muni de toutes les améliorations modernes.

AVIS
Tout patron ayant besoin des services d'un bon Millwright ayant vingt années d'expérience, soit pour construire ou conduire un moulin.

VOICI VOTRE CHANCE
Si vous voulez avoir un bon canot de qualité, fait de cédre très résistant, d'une belle forme et avec des améliorations qui peuvent durer la vie d'un homme et à bas prix, envoyez votre ordre ou venez voir.

A VENDRE
Une belle maison à deux étages située sur le coin de la rue de la Paix et de la 31ème avenue.

A LOUER
Maison et Appartements à louer, sur la rue Somerset près du Trans-continental.

A VENDRE
2 grands lits et un lit de bébé en fer émaillé blanc, à vendre à bas prix.

The Bankruptcy Act
In the matter of the estate of Wilfrid J. Landry, of the town of Edmundston, in the county of Madawaska and Province of New Brunswick, Authorized Assignor.

Tenders Landry's Stock in Trade
TENDERS will be received by ALBION R. FOSTER Authorized Trustee in Bankruptcy of the above Estate, not later than Saturday the twenty first day of April, A. D. 1923, at two o'clock in the afternoon, for the Stock in Trade, Fixtures, etc. of the above Estate, valued at \$2125.50 or separate Tenders on the following blocks:

Paints Varnishes and Oils, valued at \$250.00
Wall-Paper, valued at \$40.00
Picture Frames and Pictures valued at \$5.00
Paint Brushes valued at \$10.00
Moulding valued at \$20.00
Garment Paper valued at \$15.00
A. C. Motor, one H. P. valued at \$95.00
Glass valued at \$100.00
Miscellaneous \$123.50
Total \$2125.50

TENDERS on separate block will be accepted subject to Tenders on the whole.
TENDERS must be addressed to ALBION R. FOSTER care of L. J. Dionne, Edmundston, N. B., and marked "TENDERS FOR..." (specify block tendered on)

The highest nor any Tender not necessarily accepted.
Albion R. Foster, Authorized Trustee, For A. J. Dionne
Dated the twenty sixth day of March A. D. 1923. 6-13-20.

Je Jouis de la Vie Aujourd'hui

Une Dame de St-Jean dit comment le nouveau remède Dreco l'a aidée.

"C'est le meilleur remède pour les maux de reins, la névrosité, et la constipation," dit Mme George A. Harned, 240 rue Winslow, Saint-Jean Ouest. "Je me sentais toujours fatiguée et ne pouvais même pas faire la moitié de mon ménage. Je souffrais terriblement de la constipation. J'ai essayé tous les laxatifs connus sans résultat apparent. A cause de mes nerfs j'ai rarement joui d'une bonne nuit de sommeil. Depuis que j'ai commencé à prendre Dreco je dors pendant toute la nuit - les douleurs dorsales ont disparu, mes intestins sont réguliers.

"Je puis certainement jouir de la vie aujourd'hui - Dieu merci à Dreco. Une journée de dur labeur ne me fatigue pas autant que par le passé. Je suis aujourd'hui la femme la plus heureuse de la ville. Je puis vigoureusement recommander Dreco comme la plus étonnante préparation du jour. Je n'en ai pris que deux bouteilles."

Dreco, le vrai remède d'herbes, agit promptement. Il arrête la formation de gaz; soulage la constipation, renforce les reins, excite le foie. Envoyez-en une bouteille aujourd'hui.

Dreco est de ce temps-ci spécialement populaire dans Edmundston par Stevens Bros., et il se vend partout chez les bons pharmaciens.

CARTES D'AFFAIRES

Dr. OLIVIER J. CORMIER - Chirurgien-Dentiste - à l'ancien bureau du Dr. Z. Vézina chez M. Jos. Gagné, près de l'Hôtel Royal

FRED L. HEBERT, D.D.S. - Chirurgien-Dentiste - Gradué de l'Université de Montréal. Bureau voisin de l'édifice J. David

MAX. D. CORMIER - Avocat, Notaire Public - Edmundston, N. B.

ALBERT J. DIONNE - Avocat, Notaire Public - Bureau: Chez M. Wilbrod Saindon autrefois Hôtel Commercial de M. Jos. Tétu

ARTHUR J. CYR, L.L.B. - Avocat Notaire Public - Bureau: Maison Lafort - Edmundston, N. B.

DR. A. DESROCHERS - Ex-élève des hôpitaux de Paris - Spécialiste des yeux, oreilles nez et gorge. Bureau: Bloc Thibault - Voisin de l'avocat J. E. Michaud - Téléphone 148-11 - Edmundston

HOPITAL PRIVE LAPORTE - CLAIR, N. B. - Spécialité: chirurgie, maladie des femmes, maternité.

DR. L. A. GAUDET, DENTISTE - "Ancien Bureau du Dr. Ray" - Bloc David - Edmundston, N. B.

H. G. Hoben - CHARTERED ACCOUNTANT - FREDERICTON, N. B.

Le meilleur Tonic - C'est ELEXIR VIGOL - En vente partout.

La Séparation

Amicalement à L. . . Comme ce mot résonne tristement à mon oreille, ce soir, alors que regardant tomber la neige, je songe pour la dixième fois peut-être, à mon gros, mon énorme chagrin.

La vie est ainsi faite, que chaque joie porte une peine et chaque rose une épine. Oui, combien elles blessent vivement, ces épines qui nous brisent le cœur.

A 19 ans tout est captivant. C'est l'âge des illusions, des rêves de bonheur. Il semble que la souffrance ne puisse effleurer nos jeunes ans, et qu'aucun chagrin ne vienne assombrir notre cœur. Mais hélas! la douleur est là qui nous guette, et bientôt il faudra incliner notre front sous son loir fardeau et répéter à travers nos larmes "Fiat".

Deux âmes qui se comprennent savent ce que renferme d'amertume ce mot que l'on prononce en fermant les yeux "séparation". Que d'espoirs se sont anéantis sous son empire, que de cœurs se sont refermés n'osant plus laisser échapper ces mots: "J'ai besoin d'aimer". Oui, la séparation est bien cruelle. Elle ne se lasse jamais de rougir les yeux et de briser la vie, cette pauvre vie que chacun voudrait si heureuse.

Oh Dieu! vous qui unissez les êtres par des liens si puissants, pourquoi permettre qu'un jour des adieux déchirants viennent se poser sur leurs lèvres? Pourquoi les laissez agoniser loin, bien loin l'un de l'autre? C'est que vos desseins sont impénétrables et qu'il vaut mieux cacher à la faiblesse humaine le pourquoi de ces douloureuses séparations. Je sais de plusieurs que pour bien connaître la souffrance il faut avoir aimé; que pour bien connaître l'amour, il faut avoir souffert par lui.

Vous tous qui avez vu s'éloigner un être qui vous était cher, qui avez compris dans l'accent de sa voix le chagrin qui l'opprimait n'oubliez pas que toute peine a sa consolation; lorsque le vide se sera fait autour de vous, lorsque chaque chose vous rappellera vos derniers adieux, souvenez-vous de ces quelques lignes qui vous résumeront.

La "Séparation" ne brise pas tout; elle n'emporte pas avec elle toutes les roses de la vie. Elle laisse encore une couronne faite de fleurs du Souvenir-entremêlées de celles de l'espérance.

Discret pascalienne.

Menagez vos Yeux

N'exposez pas les yeux au vent. N'essayez pas de travailler lorsque vous avez la lumière en face. N'ayez pas d'abat-jour de couleur sur les lampes, faites usage du verre blanc ou taillé.

Ne passez pas brusquement d'une chambre chaude dans une atmosphère froide.

N'ouvrez pas les yeux sous l'eau en vous baignant, surtout si c'est de l'eau salée.

N'exposez pas les yeux à aucune lumière trop vive, comme la lumière électrique, par exemple.

Ne vous fatiguez pas les yeux en lisant, consultant ou faisant un travail quelconque à une lumière insuffisante.

Ne vous lavez pas les yeux, s'ils sont enflammés avec de l'eau froide: ce qu'il y a de mieux, c'est d'employer de l'eau aussi chaude que vous pourrez la supporter.

Ne dormez jamais vis-à-vis d'une fenêtre, de façon que la lumière vienne vous frapper dans les yeux quand vous vous éveillez.

Surtout, que les enfants soient couchés de façon à n'avoir pas, lorsqu'ils se réveillent, le soleil levant dominant sur le visage.

Soignez bien vos yeux et ceux des enfants, et ils serviront fidèlement jusqu'à la fin. Songez que vous n'avez pas d'autres de rechange!

UN BON REMEDE FAIT DU BIEN Vous rendra plus heureux Prolongera votre vie

Vous donnera jusqu'à un âge avancé la force, le courage de gagner votre vie, d'être utile à votre famille et à votre pays.

Mes remèdes sont de bons remèdes, ce sont ceux qu'il vous faut

Ils ont en eux les propriétés de faire souvent un bien que beaucoup d'autres ne peuvent faire. Donc:

1-Si vous n'êtes pas parfaitement heureux, que souvent des idées noires vous assombrissent, et que vos forces laissent à désirer. Bienôt faites usage de nos remèdes car ils renforcent le cerveau et tout le système nerveux très bien.

2-Si vous êtes sujet aux cloux, darts, gros boutons, abcès, plaies difficiles rien ne vaut mes remèdes pour vous ôter ces choses et ils le font d'une manière naturelle en purifiant bien votre sang par des remèdes naturels fait seulement qu'avec des plantes médicinales.

3-Si vous ou vos enfants, avez ces rhumes difficiles, grippe mauvaise, catarrhe, etc. Si vous avez des douleurs dans l'estomac ou vers les poulmons, de suite n'attendez pas à plus tard ne vous soignez pas seulement avec des petits remèdes douteux, de suite faites usage des miens, qui sont les plus puissants passibles pour les poulmons. Prendre un remède le peu bon quand même il est gratis il est trop dispendieux puisqu'il peut vous laisser souffrir et empirer vos maux.

4-Si vous êtes rendu à la bronchite chronique, à la tuberculose ou consomption même bien déclarée, ne vous désespérez pas du tout. Il y a par mes remèdes encore un grand espoir, mes remèdes ont remis en santé foule de personnes souffrant de ces maladies. Mon livret vous le dira avec courage, espérance. Bienôt faites un essai loyal de mes remèdes: quelques mois, et alors tout un autre avenir s'ouvrira devant vous. Le devoir de vivre vient que toujours il faut essayer à revenir (en santé) par tous les moyens qui nous sont connus. Mes remèdes sont un moyen nouveau pour ceux qui ne les ont pas encore bien employés. Ces remèdes ne sont pareils à nul autre, et en les employant, c'est tout un procédé nouveau de vous soigner que vous faites.

5-Si votre estomac, votre cœur, votre foie, vos reins sont malades, par le fait que votre nourriture digère mal et vous donne en plus toute sorte de maux, de suite avec courage, prenez mes remèdes. J'ai remis en santé des milliers de personnes qui sans mes remèdes auraient sans doute continué à souffrir et à trouver la vie malheureuse. Aujourd'hui au contraire ces personnes qui ont en la santé chance de comprendre la valeur de mes remèdes sont heureuses et contentes d'avoir employé leur argent avec mes remèdes qui leur a donné la santé et le bonheur.

6-Si usé déjà par l'âge, les rhumatismes, la paralysie, les cancers ou opérations diverses, vous ne trouvez plus maintenant devant vous qu'un avenir de douleurs et de tristesse. Détrompez-vous, plusieurs vos maladies s'en iront, la santé reviendra et pour presque tout un moins vous aurez beaucoup de soulagement, votre santé s'améliorera et les quelques piastres dépensés pour mes remèdes seront payés au centuple par un regain de vie et de bonheur.

7-Si vos enfants ou vous avez des maux spéciaux soit diarrhée, hémorroides, maux de yeux, pour ces maux aussi j'ai des remèdes très bons peu dispendieux.

TEMOIGNAGES DES PERSONNES SATISFAITES DE MES REMÈDES M. R. B. 40 ans, de Bicknell, Ind. E. U. Maladie bronchite depuis longtemps, il m'écrivit ceci: Je continue à aller très bien, je continue vos remèdes avec joie et confiance.

Melle M. P., 30 ans, de St Hubert, P. Q., maladie consomptive, elle écrit ceci: Je commence à engraisser, je tousse moins, et je dors très bien maintenant les douleurs s'en vont de semaine en semaine.

Mme C. T. Pont St-Maurice, P. Q., maladie de cœur, névralgie, et névralgie m'écrivit ceci: Vos remèdes me font beaucoup de bien, je suis beaucoup mieux et plus forte, merci.

J. D. B. Chicoutimi, P. Q., maladie ulcère cancéreux grave d'estomac, écrit ceci: Je suis maintenant presque bien. Je n'ai jamais été aussi bien de ma vie. Vos remèdes valent de l'or en barre, etc. au lieu de plusieurs mois, par le fait vous mes remèdes ont qui les ont employés que quelques jours.

Donc, ceux qui ont mal employé mes remèdes ou qui les ont employés que quelques jours, ne se désolent pas, car je vous envoie un livret scientifique gratuit, et vous enverrai un livret scientifique gratuit, et vous enverrai un livret scientifique gratuit, et vous enverrai un livret scientifique gratuit.

Adresse: M. F.-X. LACROIX, 438 rue St-Joseph, Québec, Canada. Conservez bien cette annonce, elle peut ne plus reparaitre, mentionnez ce journal en écrivant.

Chemin de fer National du Canada A TRAVERS LE CANADA. Matériel roulant en acier. QUEBEC-VANCOUVER. MONTREAL-VANCOUVER. Les billets et les renseignements seront fournis par le Bureau de la Ville 10 rue St-Anne, Québec par la Gare Union du Palais ou par les Agents du Chemin de Fer National du Canada.

Ford. Un Ford fera plus pour vous qu'un homme engagé, et coûtera moins cher. Aux prix actuels, aucune famille ne devrait s'en passer. Il peut être acheté avec facilité de paiement si désiré. D. M. MARTIN EDMUNDSTON, N.B.

NOTES LOCALES

M. Jean François Lemieux de Rivière du Loup était de passage parmi nous la semaine dernière.

M. Wallace Matheson, étudiant à l'Université McGill est de retour parmi nous.

Le Docteur Honoré Cyr, inspecteur médical des Ecoles accompagné du Dr Wade, officier de district du Bureau de Santé sont parmi nous, pour faire l'inoculation du sérum anti-typhoïde au Couvent et dans les classes.

Léon Morrison à l'occasion de Pâques était de passage à St-Pascal, P. Q. et visitait M. Damase Robitaille.

M. J. A. Cloutier de la maison Laporte et Martin était en ville par affaire cette semaine.

M. Paul Michaud de la maison Gauvreau et Beaudry était de passage parmi nous cette semaine dans l'intérêt de son commerce.

Mlle Marguerite Proulx étudiante au Couvent, est retournée dans sa famille atteinte de la typhoïde. Elle subira sa maladie à l'Hotel Dieu de Rivière-du-Loup.

M. Lee Wortman, du C. N. R. est à l'Hôpital de St-Basile où il souffre de la typhoïde.

M. Harry Doyle de la Canadiana Swift était en ville cette semaine.

Mlle Rob. England accompagnée de sa sœur Mlle Helen England, était en ville cette semaine.

Mlle Winnie Cyr de St-Léonard était en ville cette semaine et visitait son amie Mlle Albina Bourgoin.

Mlle Regina Thériault de Van Buren était en visite parmi nous pour quelques jours.

Mme Fred Dayton est partie pour un hospital de Montréal où elle doit suivre un traitement.

M. Albert Rice a fait un court voyage à Québec.

M. Cyrille Dionne et le Dentiste Hébert sont de retour d'un petit voyage de chasse.

M. Jean Théberge marchand de St-Eustache était en ville cette semaine.

Mme Manu Mazerolle et sa fille Mme Beauvein de Quisibis étaient en ville cette semaine.

M. Guérin de la St-Lawrence Forest Protection Association était de passage parmi nous ces jours derniers.

Mlle Alice Dionne de Grandisre, Me a passé quelques jours en visite à l'Hotel Royale.

Mlle Alexina Boucher, de Notre Dame du Portage, P. Q. qui était en visite chez des parents, est retournée chez elle jeudi dernier.

M. et Mme Fortunat Pelletier de Madawaska Me qui ont passé l'hiver en Floride, sont de retour cette semaine enchantés de leur voyage.

Mme Michel Michaud de French Falls et son fils M. Eddy Michaud étaient en ville cette semaine.

M. et Mme Bérubé de la C. Béroux de Rivière du Loup étaient en ville cette semaine.

M. et Mme Long employés au Couvent, sont allés passer la semaine à Clair.

M. W. C. MacDonald est de retour de Jamaïque cette semaine.

Mlle Thomas Guérin remercie ceux et celles qui lui ont prêté leur concours pour l'organisation du concert qui a eu lieu jeudi dernier. Le concert fut un succès au point de vue réussite et finances.

DEORS Miséricordieux Jésus, donnez-leur le repos Eternel. Lecteurs, prions pour nos défunts.

Samedi dernier décédait Mme Alphonse Michaud de cette ville. Les funérailles ont eu lieu mardi dernier au milieu d'un grand concours de parents et amis.

Judi matin décédait à St-Joseph, Antoine Martin fils de feu Napédon. Le service aura lieu samedi matin.

NAISSANCES

Chez M. Geo. Lagassé de Verret Office, mercredi le 11, une fille baptisée Marie Georgette.

A Albertine, la semaine dernière, chez M. Donat Sirois une fille.

A Edmundston, cette semaine chez M. Fred Couturier, une fille baptisée Ilda.

Demande de Soumissions

Des soumissions cachetées adressées au suossigné Secrétaire des Commissaires d'Ecole seront reçues d'ici au 1 Mai 1923 à 8 heures P.M. pour la vente de la vieille maison d'Ecole sur la Rue Church, ainsi que le Hangar a tois et un autre Hangar en arrière. Conditions: Argent comptant. L'acquéreur devra remplir la cave de la maison d'Ecole et le trou sous le hangar en arrière et aplanir le terrain sous les 3 batisses. Le tout devra être fini pour le 1er Juin 1923. L'Ecole sera ouverte toutes les après-midi de 1 heure à 5 heures pour examen. La plus haute ou aucune soumission nécessairement acceptée, Leon P. Belanger Secrétaire

Notice of Legislation

Notice is hereby given that application will be made to the Legislature of the Province of New Brunswick for the passage of an Act to amend Chapter 704 Acts of Assembly 3 Edward VII intituled "An Act to Incorporate the Maine and New Brunswick Electrical Power Company, Limited" for the purpose of changing the date for the holding of the annual meeting of the Company from the second Tuesday in January to the second Tuesday in July in each year. Dated March 21st, 1923. Winslow & McNair. Solicitors for Applicant.

NOS ECHEVINS DE 1922-23



Le Maire et les Echevins de la Ville d'Edmundston dont le terme finira mardi prochain le 17 Avril. 1-Max D. Cormier, Maire, 2-T.M. Richards, 3-J.-F. Rice, 4-Elz. Ouellet, 5-E.-F. Bélanger, 6-N.-P. Leger, 7-R. Nadeau, 8-J. Michaud, 9-D.-M. Martin.

Why do you train your own experts? Hartford Fire Insurance Company, est représentée par des hommes experts non seulement dans l'assurance de feu mais...

Lynch, N. B. Points conservés sur 100. Rapport pour le mois mars. Grade IV. Méthode Thibodeau 96, Eva Thériault 88, Louise Bourgoin 89, Ida Ringuette 75, Edmund Bourgoin 68. Grade III. Madeleine Thibodeau 90, Camille Thériault 88, Alice Moreau 75, Thadée Lavoie (absent). Grade II (a). Hectorine Moreau 95, Regina Pelletier 89, Claude Bourgoin 78, Maurice Lavoie 69, Erelde Thériault 65, Yvonne Devost 65, Yvonne Devost 63, Roméo Ringuette 60, Albert Thériault 58, Roméo Thériault 53, Léon Thériault 50, Auguste Moreau 43. Grade II (b). Marthe Pelletier 83, Camille Thériault 70, Emile Thériault 68, Martin Caron 60, Céline Caron 58, Léanne Moreau 57, Armand Thériault 57, Albertine Lavoie 50, Azilda Parent 49, Alphée Parent 48, Lucie Duperré (absente). Grade I (a). Simone Thériault 95, Rololphe Thériault 70, Rose Devost 65, Albert Lavoie 53, Eva Doucet 50. Grade I (b). Roméo Thibodeau 54, Gertrude Moreau 50, Hedwige Lajoie 45, Léo Lavoie 39. Assiduité parfaite depuis le commencement du terme. Hectorine Moreau. Nombre d'élèves enregistrés: 40 Moyenne: 29 Léona Ringuette, Inst.

J. B. Michaud AGENT Edmundston, N. B. Phone 3-11

AUTOMOBILES A VENDRE 1 truck Ford 1 runabout Ford 1 Overland 5 passagers. Tous ces chars sont en bonne condition et munis de storage batteries. Prix très réduits pour un prompt acheteur, s'adresser à: J. N. THIBAUT, Edmundston, N. B.

HONNEUR Collège du Sacré-Cœur de Bathurst TABLEAU D'HONNEUR PREMIER DRORE. Monsieur Fred Dufour, de cette ville, vient de recevoir d'Ottawa, une médaille de bronze et une autre d'argent, en récompense de ses services militaires en France, alors qu'il faisait partie du 24e Bataillon. M. Dufour s'enrolla ici le 4 mai 1915 dans le 55e Bataillon et fut transféré au 24e le 2 mai 1916, alors qu'il était sur la ligne de feu en Belgique. Il y avait deux mois que M. Dufour était avec ce régiment, lorsqu'il reçut ordre du commandant de conduire une mitrailleuse. Il était en devoir sur celle-ci lorsqu'il reçut ses premières blessures. M. Dufour combattit pendant 28 mois et assista à plusieurs batailles importantes telles que: Ypres, Armentières, Zélebs, Vimy Ridge, Cote 70, Passchendaele, etc. C'est à ce dernier endroit qu'il fut si gravement blessé qu'on dut lui amputer la jambe droite et une partie de la gauche. A LOUER. Loyer de 4 appartements avec chambre de bain en plus à louer pour occupation immédiate. S'adresser à ETIENNE ROY Ingénieur au C. N. R.

McLaughlin-Buick Bati pour le Travail Dur Comme pour le Comfort Le touring "Master Four", 23-35 special. Le McLaughlin-Buick "Master Four" est le char idéal pour emploi quotidien. Il est fortement construit pour résister à un usage des plus dur, sur toutes sortes de chemins, sous n'importe quelle température. Il possède un pouvoir puissant pour les cas imprévus. Son coût d'opération et d'entretien est bas et son service efficace est si bien répandu qu'il est indiscutable. C'est en plus un beau char que chacun sera fier de posséder. Il est assez gros pour accommoder une famille dans les voyages de plaisir ou pour visiter les parents et amis. C'est un char confortable, d'allure douce, un vrai moyen de repos après une dure journée de travail. Pour le prix, une inspection vous convaincra de sa valeur. Vous avez 15 modèles de McLaughlin-Buick parmi les quels vous pouvez choisir. Creighton & Ridley Ltd WOODSTOCK, N. B. MCLAUGHLIN-BUICK

RED ROSE Le CAFÉ qui satisfait les personnes difficiles. Pur comme la brise des jardins de la montagne où il pousse—pas la moindre trace de falsification dans ce délicieux café.